



SBP



RF7

RF7



CLASS I



IP 40
IP 20



IK 09
10J



Ø8,5=Ø14,5



6 x 4mm²



RF7 son proyectores de chapa de acero pintados en blanco RAL 9010 para uso interior, para instalaciones de techo ó suspensión, particularmente indicadas para la iluminación de instalaciones deportivas, áreas industriales y comerciales, halls, almacenes, etc.

RF7 está disponible en dos acabados, con cristal y sin cristal, con 3 tipos de reflectores: simétrico (S), simétrico superextensivo (SSD), especialmente útil para alturas reducidas, y asimétrico (A).

Todos los modelos pueden utilizar una robusta rejilla de protección (A0416-20J).

RF7 sind Leuchten aus weiß lackiertem Stahlblech RAL 9010, für einen Einsatz in Innenräumen. An der Decke oder als Hängeleuchte montiert eignen sie sich besonders für die Beleuchtung von Sport- und Industrieanlagen, Einkaufszentren, Hallen, Lagerhallen usw.

RF7 sind in zwei Ausführungen lieferbar: ohne Glasabdeckscheibe oder mit Glasabdeckscheibe, für 3 Reflektortypen: symmetrisch (S), symmetrisch extra-breitstrahlend (SSD) speziell geeignet bei reduzierter Montagehöhe, und asymmetrisch (A). Die Modelle ohne Schutzglas können nicht in Ausführungen mit Schutzglas geändert werden.

Alle Modelle können mit einem robusten Schutzgitter ausgestattet werden (A0416 – 20J).

Светильники **RF7** выполнены из стального листа с покрытием из полиэстера RAL 9010 и предназначены для установки внутри помещений. Приборы особенно подходят для освещения спортивных площадок, промышленных помещений, складов и т.д. Светильники поставляются в комплекте с безопасным закаленным стеклом или без него, а также имеют широкий выбор типа светораспределения: симметричное (S), асимметричное (A) и симметричное (SSD) с очень широким светораспределением, которое особенно подходит для установки на небольших высотах.

На модели "без защитного стекла" установка стекла невозможна.

Световые приборы имеют возможность установки защитной решетки из прочной стальной проволоки (аксессуар A0416 – 20Дж в соответствии с нормами защиты от попадания мяча).





Cuerpo en chapa galvanizada, pintada con poliéster RAL 9010 (Otros colores bajo demanda como suplemento).

Leuchtenkörper aus vorverzinktem Stahlblech, weiß RAL 9010 lackiert (andere Farben sind auf Anfrage erhältlich).

Корпус выполнен из оцинкованного стального листа, покрытый краской из полиэстера RAL 9010 (возможны различные цвета внешней отделки).



Vidrio templado transparente securizado (IK09) sujeto al cuerpo con dos bisagras en tecnopolímero.

Gehärtetes Sicherheitsglas (IK09) unverlierbar mit dem Leuchtenkörper mittels zweier Scharniere aus Technopolymer verbunden.

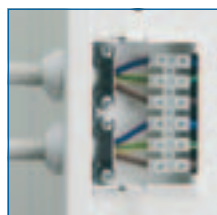
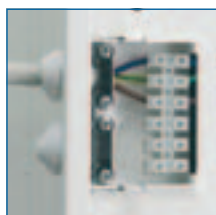
Плоское закаленное безопасное и прочное стекло (для моделей со стеклом) крепится к корпусу на двух шарнирах из технополимера.



Fijación del vidrio con dos clips de aluminio extrudido.

Schneller Verschluss der Glasabdeckscheibe durch zwei unverlierbare Halteclips aus stranggepresstem Aluminium.

Фиксация производится при помощи клипс из экструдированного алюминия.



Dos entradas en el fondo de luminaria (Para 1 ó 2 conductores de 8,5 hasta 14,5 mm d) para conectar en las bornas cables hasta 6x4 mm², montadas de tal manera que no es necesario abrir compartimento de equipos auxiliares para acceder a bornas.

Am Kopfteil positionierter seitlicher Kabeleingang mit zwei Kabelführungen aus Gummi für 1 oder 2 Kabel Ø8,5-Ø14,5mm. Die Leuchte ist für eine Reihenschaltung ausgestattet. Die Anschlussklemme 6 x 4mm² ist so positioniert, dass der elektrische Anschluss leicht und ohne Öffnen des Elektroraums durchzuführen ist.

Два кабельных ввода на торце светильника для подключения питания (для 1-го или 2-х кабелей Ø8,5÷Ø14,5мм). Возможно «серийное» подключение. Клеммная колодка 6x4мм² для легкого и быстрого электрического соединения без открытия корпуса блока ПРА.



Equipos auxiliares y portalámparas sujetos a base de chapa galvanizada, con bisagras interiores para una fácil extracción y mantenimiento.

Die Trägerplatte der elektrischen Einheit und der Lampenfassung ist aus verzinktem Stahlblech und kann während der Wartungsarbeiten leicht ausgebaut werden.

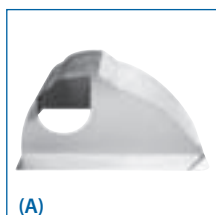
Пластина для ПРА и цоколь выполнены из оцинкованного и окрашенного стального листа. Во время техобслуживания прикрепленная к корпусу пластина с блоком ПРА легко снимается.



(S)



(SSD)



(A)

Reflector fabricado con aluminio puro 99,85%, anodizado y pulido, Disponible en óptica simétrica (S) simétrica super extensiva (SSD) o asimétrica (A)

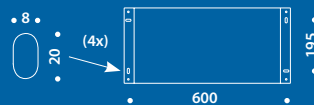
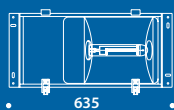
Reflektoren aus 99,85% Reinstaluminium, gegläntzt und eloxiert, symmetrisch (S), symmetrisch extra-breitstrahlend (SSD) speziell geeignet bei reduzierter Montagehöhe, und asymmetrisch (A).

Отражатели изготовлены из полированного и анодированного алюминия высокой степени чистоты 99,85%. Поставляются симметричные (S), симметричные с очень широким лучом (SSD) и асимметричные (A) отражатели.

85
RAL 9010

ST
250÷400W

MT
250÷400W



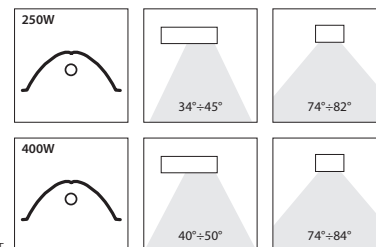
■ RF7 - S ▲ RF7 / V - S Reflectores simétricos - Symmetrischer Reflektor - Симметричный луч

05224685	05228485	252	250W	E40		ST-MT	NAV-T / SON-T / HQI-T/D
05224785	05228585	402	400W	E40		ST-MT	NAV-T / SON-T / HQI-BT/D
05224885	05228685	250	250W	E40		MT	HPI-T Plus
05224985	05228785	400	400W	E40		MT	HPI-T Plus

Modelo preparado para montaje en postes entre 8 hasta 10 m/250 W, y desde 8 hasta 12 m/400 W.

Diese Modelle eignen sich für Installationshöhen zwischen 8÷10m / 250W bzw. 8÷12m / 400W.

Модели подходят для установки на высотах от 8 до 10м для лампы 250Вт и от 8 до 12м для лампы 400Вт.



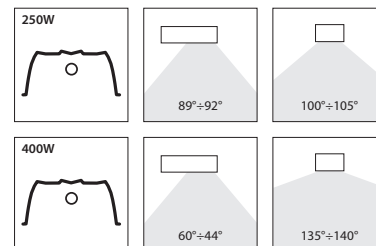
■ RF7 - SSD ▲ RF7 / V - SSD Reflector simétrico superextensivo - Symmetrisch extra-breitstrahlender Reflektor - Особо широкое симметричное светораспределение

05227385	05229285	252	250W	E40		ST-MT	NAV-T / SON-T / HQI-T/D
05227485	05229385	402	400W	E40		ST-MT	NAV-T / SON-T / HQI-BT/D
05227585	05229485	250	250W	E40		MT	HPI-T Plus
05227685	05229585	400	400W	E40		MT	HPI-T Plus

Modelo preparado para montaje en postes entre 4 hasta 8 m/250 W, y desde 6 hasta 10 m/400 W.

Diese Modelle eignen sich für niedrigere Installationshöhen: 4÷8m / 250W bzw. 6÷10m / 400W.

Модели подходят для установки на низких высотах от 4 до 8м для лампы 250Вт и от 6 до 10м для лампы 400Вт.



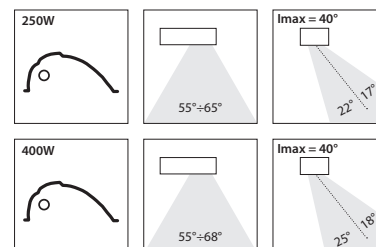
■ RF7 - A ▲ RF7 / V - A Reflectores asimétricos - Asymmetrischer Reflektor - Асимметричный луч

05225085	05228885	252	250W	E40		ST-MT	NAV-T / SON-T / HQI-T/D
05225185	05228985	402	400W	E40		ST-MT	NAV-T / SON-T / HQI-BT/D
05225285	05229085	250	250W	E40		MT	HPI-T Plus
05225385	05229185	400	400W	E40		MT	HPI-T Plus

Modelo preparado para montaje lateral.

Diese Modelle eignen sich für Deckenmontage (asymmetrisch).

Модели подходят для бокового освещения.



■ RF7: IP20

Modelos sin difusor de cristal. - Modelle ohne Schutzglas - Светильники без защитного стекла

▲ RF7 / V: IP40

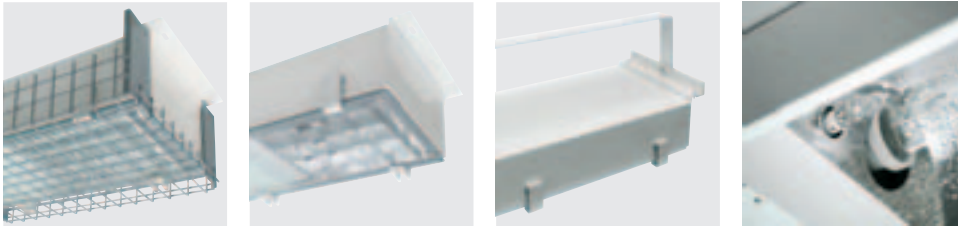
Modelos completos de difusor de cristal. - Modelle mit Schutzglas - светильники с защитным стеклом

Los modelos sin difusor no se pueden modificar utilizando el cristal como recambio.

Die Modelle ohne Schutzglas können nicht in Ausführungen mit Schutzglas geändert werden.

Модели без защитного стекла не могут модифицироваться в версии со стеклом.

ACCESORIOS - ZUBEHÖR - АКЦЕССУАРЫ

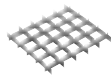


14083320 A0416

Rejilla de protección (20J) para montaje sobre soportes fijos, en combinación con vidrio templado de seguridad.

Schutzgitter aus verzinktem Stahl (20J), außerhalb der Glasabdeckscheibe auf den Leuchtenhalterungen montiert.

Защитная решетка из оцинкованной стали (20J), устанавливается с помощью фиксаторов в комбинации с безопасным закаленным стеклом.



14083420 A0417

Reja antideslumbramiento en aluminio anodizado, para montar dentro del cristal.(adaptado para 3 versiones, aconsejable especialmente para las versiones superextensiva y asimétrica).

Lamellenrasterblende aus eloxiertem Aluminium, gegen Blendung, im Innern der Glasabdeckscheibe montiert (geeignet für die symmetrischen Ausführungen, nicht geeignet für die symmetrisch extra-breitstrahlenden und asymmetrischen Ausführungen).

Для симметричных версий антибликовая решетка из анодированного алюминия может устанавливаться в комбинации со стеклом. Не допускается для моделей с симметричным сверхшироким световым пучком, а также для асимметричных версий.

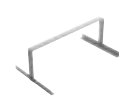


14084120 A0423 85

Suplemento para cristal satinado (soft). Permite recibir la luminaria montada con el cristal soft. Este accesorio se debe pedir conjuntamente a la luminaria (Modelos completos de cristal).

Zusatz für Mattglas. Die Leuchte wird bereits mit Mattglas (anstelle des Klarglases) geliefert. Das Zubehör muss zusammen mit der Leuchte bestellt werden (Modelle mit Schutzglas).

Устанавливаемое на фабрике матовое стекло, заказывается отдельно в дополнение к светильнику (Светильники с защитным стеклом).

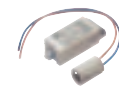
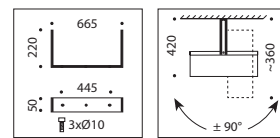


14083785 A0420 85

Soportes para montaje en pared o techo, pintados con poliéster RAL 9010, permite el ajuste de posición en el montaje de luminaria.

Ausrichtbarer Haltebügel zur Wand- oder Deckenbefestigung aus weiß lackiertem Stahl RAL 9010.

Кронштейн с покрытием из полиэстера RAL 9010 для настенного/потолочного монтажа с возможностью изменения ориентации светильника.



14249002 A0066

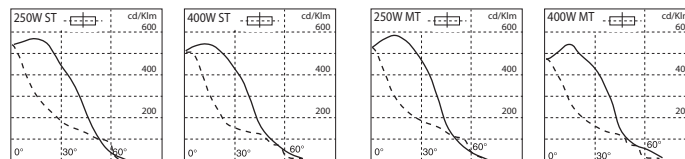
Equipamiento completo para lámpara auxiliar con portalámparas B15d, hasta max. 250W (Lámpara no incluida) para emisión temporal mientras alcanza la lámpara de descarga, el flujo ajustado en un foto sensor interno, al alcance del mismo se desconecta la lámpara de auxiliar.

Umschaltvorrichtung zur sofortigen Zündung und/oder Wiederzündung einer Halogenlampe von max. 250W mit B15d Sockel. Die Umschaltvorrichtung läßt die Halogenlampe so lange angeschaltet bis die Entladungslampe ihre volle Funktionsfähigkeit erreicht hat.

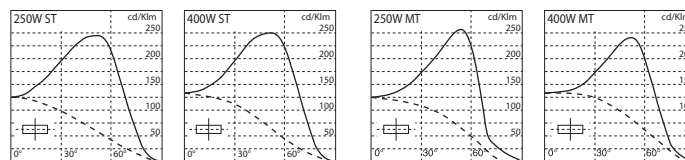
Die Vorrichtung muss zusammen mit der Leuchte bestellt werden.

Дополнительная проводка и патрон B15d для вспомогательной галогенной лампы мощностью до 250Вт (лампа в комплект не входит). Этот аксессуар предназначен для управления немедленным и автоматическим зажиганием вспомогательной галогенной лампы во время разгорания основного источника. Когда основной источник входит в рабочий режим, вспомогательная лампа автоматически отключается.

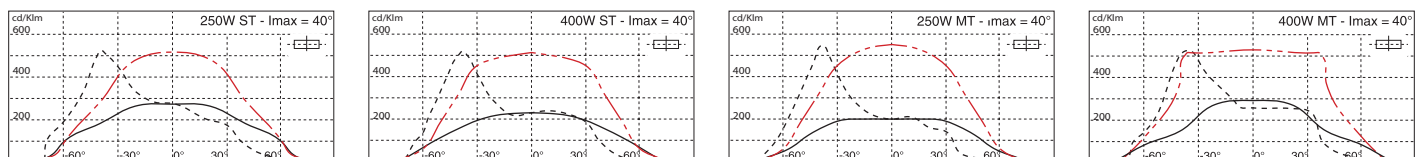
RF7 /S



RF7 /SSD



RF7 /A





SBP Spa

Via Provinciale 57
24050 Ghisalba (BG) - Italy
Tel. 0363 94 06 11
Fax 0363 94 06 90
info@sbp-pil.com

VENDITE ITALIA

Tel. 0363 94 06 24
Fax 0363 94 06 91
venditeitalia@sbp-pil.com

EXPORT DEPARTMENT

Tel. +39 0363 94 06 22
Fax +39 0363 94 06 99
worldexport@sbp-pil.com
euroexport@sbp-pil.com

DE - Performance in Lighting Deutschland GmbH

Leichlinger Straße 14
40764 Langenfeld - Deutschland
Tel. +49 (0)2173 27199-0
Fax +49 (0)2173 27199-29
info@pil-de.com

E - Performance in Lighting FREPI - España

Polígono Industrial La Llana
c/Pont de Can Claverí, 58
08191 Rubí (Barcelona)
Tel. +34 93 699 55 54
Fax +34 93 699 50 45
marketing@frepil.com

F - SBP France Sàrl

Impasse des Imprimeurs
ZI du Forlen
67118 Geispolsheim
Tél. +33 03 88 77 07 77
Fax +33 03 88 77 36 99
info@sbp-france.com

NL - Performance in Lighting NL b.v. - Nederland

SOPHIALAAN 35
1075 BL Amsterdam
Tel. +31 (0)20 47 12 415
Fax +31 (0)20 47 12 416
info@pil-nl.com

UK - Performance in Lighting UK Limited

Office 26, Imex Spaces Business Centre
Oxleasow Road
East Moons Moat
Redditch
Worcs. B98 0RE
Tel. +44 (0) 1527 830439
Fax +44 (0) 1527 830440
salesuk@sbp-pil.com

www.sbp-pil.com

